ADVIES VAN DE COMMISSIE

van 30 augustus 2002

betreffende de voorgenomen lozing van radioactieve afvalstoffen afkomstig van wijzigingen op het terrein van de kerncentrale Isar (KKI) in Duitsland, overeenkomstig artikel 37 van het Euratom-Verdrag

(2002/C 208/02)

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

Op 30 januari 2002 heeft de Commissie overeenkomstig artikel 37 van het Euratom-Verdrag van de regering van de Bondsrepubliek Duitsland de algemene gegevens ontvangen van het plan voor de lozing van radioactieve afvalstoffen als gevolg van wijzigingen op het terrein van de kerncentrale Isar (KKI).

Op grond van de ontvangen gegevens heeft de Commissie geconcludeerd dat het plan betrekking had op wijzigingen van een bestaand plan waarover al advies was uitgebracht. Voorts heeft de Commissie in aanmerking genomen dat de tussenopslagplaats voor bestraalde splijtstoffen voortkomend uit die wijzigingen ontworpen is om maximaal 40 jaar in bedrijf te blijven en na de buitenbedrijfstelling en ontmanteling van de bestaande installatie in bedrijf kan blijven. Na raadpleging van de groep van deskundigen brengt de Commissie het volgende advies uit:

a) De voorgenomen wijzigingen vereisen geen veranderingen in de bestaande toegestane limieten voor de lozing van gasvormige en vloeibare afvalstoffen.

b) De voorgenomen wijzigingen hebben geen gevolgen ten aanzien van de vaste radioactieve afvalstoffen afkomstig van de exploitatie van de bestaande installatie.

c) De voorgenomen wijzigingen hebben geen gevolgen ten aanzien van onvoorziene lozingen van radioactieve stoffen na een ongeval van de aard en de omvang als beschreven in de algemene gegevens van het bestaande plan.

Concluderend is de Commissie van mening dat uitvoering van het plan voor de lozing van radioactieve afvalstoffen, in welke vorm ook, als gevolg van de wijzigingen op het terrein van de kerncentrale Isar (KKI) in Duitsland, zowel onder normale bedrijfsomstandigheden als in ongevalssituaties van de aard en omvang als aangeduid in de algemene gegevens, niet zal leiden tot een uit gezondheidsoogpunt significante radioactieve besmetting van het water, de bodem of het luchtruim van een andere lidstaat.

ADVIES VAN DE COMMISSIE

van 30 augustus 2002

betreffende de voorgenomen lozing van radioactieve afvalstoffen afkomstig van de ontmanteling van de snelle reactor UKAEA Dounreay in het Verenigd Koninkrijk, overeenkomstig artikel 37 van het Euratom-Verdrag

(2002/C 208/03)

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

Op 4 februari 2002 heeft de Commissie overeenkomstig artikel 37 van het Euratom-Verdrag van de regering van het Verenigd Koninkrijk de algemene gegevens ontvangen van het plan voor de lozing van radioactieve afvalstoffen, afkomstig van de ontmanteling van de snelle reactor UKAEA Dounreay.

Op grond van deze gegevens en na raadpleging van de groep van deskundigen brengt de Commissie het volgende advies uit:

a) De kortste afstand van de installatie tot het grondgebied van een andere lidstaat, i.c. Denemarken, bedraagt ongeveer 370 km.

b) Onder normale bedrijfsomstandigheden zullen de lozingen van vloeibare en gasvormige afvalstoffen niet tot een uit gezondheidsoogpunt significante blootstelling van de bevolking van andere lidstaten leiden.

c) Vaste middelactieve en laagactieve afvalstoffen worden ter plaatse opgeslagen.

d) In geval van onvoorziene lozingen van radioactieve afvalstoffen als gevolg van een ongeval van de aard en de omvang als in de algemene gegevens beschreven, zijn de doses die de bevolking van een andere lidstaat zou kunnen ontvangen, uit gezondheidsoogpunt niet significant.

Concluderend is de Commissie van mening dat uitvoering van het plan voor de lozing van radioactieve afvalstoffen, in welke vorm ook, afkomstig van de ontmanteling van de snelle reactor UKAEA Dounreay in het Verenigd Koninkrijk zowel onder normale bedrijfsomstandigheden als in ongevalssituaties van de aard en omvang als aangeduid in de algemene gegevens, niet zal leiden tot een uit gezondheidsoogpunt significante radioactieve besmetting van het water, de bodem of het luchtruim van een andere lidstaat.

ADVIES VAN DE COMMISSIE

van 30 augustus 2002

betreffende de voorgenomen lozing van radioactieve afvalstoffen afkomstig van wijzigingen op het terrein van de kerncentrale Neckarwestheim (GKN) in Duitsland, overeenkomstig artikel 37 van het Euratom-Verdrag

(2002/C 208/04)

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

Op 12 februari 2002 heeft de Commissie overeenkomstig artikel 37 van het Euratom-Verdrag van de regering van de Bondsrepubliek Duitsland de algemene gegevens ontvangen van het plan voor de lozing van radioactieve afvalstoffen als gevolg van wijzigingen op het terrein van de kerncentrale Neckarwestheim (GKN).

Op grond van de ontvangen gegevens heeft de Comissie geconcludeerd dat het plan betrekking had op wijzigingen van een bestaand plan waarover al advies was uitgebracht. Voorts heeft de Commissie in aanmerking genomen dat de tussenopslagplaats voor bestraalde splijtstoffen voorkomend uit die wijzigingen ontworpen is om maximaal 40 jaar in bedrijf te blijven en na de buitenbedrijfstelling en ontmanteling van de bestaande installatie in bedrijf kan blijven. Na raadpleging van de groep van deskundigen brengt de Commissie het volgende advies uit:

a) De voorgenomen wijzigingen vereisen geen veranderingen in de bestaande toegestane limieten voor de lozing van gasvormige en vloeibare afvalstoffen.

b) De voorgenomen wijzigingen hebben geen gevolgen ten aanzien van de vaste radioactieve afvalstoffen afkomstig van de exploitatie van de bestaande installatie.

c) De voorgenomen wijzigingen hebben geen gevolgen ten aanzien van onvoorziene lozingen van radioactieve stoffen na een ongeval van de aard en de omvang als beschreven in de algemene gegevens van het bestaande plan.

Concluderend is de Commissie van mening dat uitvoering van het plan voor de lozing van radioactieve afvalstoffen, in welke vorm ook, als gevolg van de wijzigingen op het terrein van de kerncentrale Neckarwestheim (GKN) in Duitsland, zowel onder normale bedrijfsomstandigheden als in ongevalssituaties van de aard en omvang als aangeduid in de algemene gegevens, niet zal leiden tot een uit gezondheidsoogpunt significante radioactieve besmetting van het water, de bodem of het luchtruim van een andere lidstaat.
